

Distr.: General  
12 September 2019  
Arabic  
Original: English



## مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٧٤٨٨، المعقودة في ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥ في إطار النظر في البند المعنون "عدم الانتشار"، اتخذ مجلس الأمن القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥).

وفي الفقرة ٤ من ذلك القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدّم إلى المجلس معلومات محدّثة بانتظام عن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يبلغ، في أي وقت، عن أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر في تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يعيّن الرئيس طيّه تقرير المدير العام المؤرخ ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ (انظر المرفق).



المرفق

رسالة مؤرخة ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام  
بالنيابة للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشرفني أن أرفق طيه الوثيقة المقدمة إلى مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية  
(انظر الضميمة).

وأرجو ممتناً إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وضميمتها.

(توقيع) كورنل فيروتا

المدير العام بالنيابة

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية]

## التحقق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٢٢٣١ (٢٠١٥)\*

### تقرير من المدير العام بالنيابة

١ - هذا التقرير المقدم من المدير العام بالنيابة إلى مجلس المحافظين وموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، يتناول تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة فيما يتعلق بأنشطتها للبحث والتطوير في مجال الطائرات المركزية. ويقدم معلومات مستوفاة عن التطورات التي طرأت منذ صدور التقرير الفصلي السابق للمدير العام بالنيابة<sup>(١)</sup>.

### أنشطة البحث والتطوير في مجال الطائرات المركزية

٢ - في ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، ذكر فخامة الرئيس السيد حسن روحاني، رئيس إيران، "إن جميع التزاماتنا المتعلقة بالبحث والتطوير وفقاً لخطة العمل الشاملة المشتركة سوف تجري إزالتها تماماً بحلول يوم الجمعة"<sup>(٢)</sup>.

٣ - وفي ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، أبلغت إيران الوكالة بأنها تنوي تركيب واختبار طائرات مركزية متقدمة إضافية، باستخدام اليورانيوم الطبيعي، في محطة إثراء الوقود التجريبية في ناتانز. وفي اليوم ذاته، تحققت الوكالة من أن الطائرات المركزية التالية قد رُكبت أو أنه يجري تركيبها في محطة إثراء الوقود التجريبية<sup>(٣)</sup>: ٢٢ طائرة من طراز IR-4، وطائرة واحدة من طراز IR-5، و ٣٠ طائرة من طراز IR-6، وثلاث طائرات من طراز IR-6s<sup>(٤)</sup>. وقد أُعدت جميع الطائرات المركزية المرُكبة لاختبارها باستخدام سادس فلوريد اليورانيوم، ورغم ذلك لم يُختبر أيٌّ منها باستخدام سادس فلوريد اليورانيوم في ٧ و ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩.

٤ - وفي رسالة موجهة إلى الوكالة ومؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، أبلغت إيران الوكالة بأنها ستعيد تركيب الأنابيب في خطين من خطوط البحث والتطوير (رقم ٤ ورقم ٥) لاستيعاب سلسلة تعاقبية تضم ١٦٤ طائرة مركزية من طراز IR-4 وسلسلة تعاقبية تضم ١٦٤ طائرة مركزية من طراز IR-2m<sup>(٥)</sup>. وأبلغت إيران الوكالة بأنها ستعدّل أنابيب التوصيل الرئيسية بحيث يتسنى جمع النواتج والمخلفات بطريقة منفصلة من السلاسل التعاقبية في أربعة خطوط بحث وتطوير (الأرقام ٢ و ٣ و ٤ و ٥) في محطة إثراء

\* عُم على مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحت الرمز GOV/2019/10.

(١) الوثيقة GOV/2019/32.

(٢) في الموقع: <http://president.ir/en/111155>.

(٣) خطة العمل الشاملة المشتركة، "المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي"، الفقرات ٣٥-٣٨.

(٤) لم تُركب أي طائرات مركزية من طراز IR-8 في محطة إثراء الوقود التجريبية في ٧ أو ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩.

(٥) خطة العمل الشاملة المشتركة، "المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي"، الفقرتان ٣٣ و ٣٤.

الوقود التجريبية<sup>(٦)</sup>. وفي ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩، تحققت الوكالة من أنّ إيران عدّلت أنابيب التوصيل الرئيسية الخاصة بخطي البحث والتطوير ٢ و ٣. وفي اليوم ذاته، تحققت الوكالة من أنّ إيران بدأت استعداداتها لإعادة تركيب الأنابيب في خطي البحث والتطوير ٤ و ٥.

---

(٦) خطة العمل الشاملة المشتركة، "المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي"، الفقرتان ٣٢ و ٤٢.